

# حان الوقت للتفكير في فحص سرطان الأمعاء

## هل سوف أكون في مأمن من فيروس كورونا؟

نعم، سوف تكون في مأمن. بما أنه يمكنك إجراء فحص الأمعاء في المنزل، فلا يوجد خطر من الاختلاط بأشخاص خارج أسرتك. إذا كنت مصاباً أو ظهرت عليك علامات COVID-19، تحدث إلى طبيبك. إذا كنت تستطيع مغادرة المنزل، قم بإجراء الفحص وضعه في البريد باستخدام المغلف مدفوع أجره البريد. قد يرسلك طبيبك لمقابلة أخصائي لتنظير القولون إذا كانت نتائج فحصك إيجابية. تبذل جميع الخدمات الطبية في جميع أنحاء أستراليا المزيد من العناية لحماية المرضى من COVID-19 ولكن قد ترغب في الاتصال بالأخصائي لمعرفة كيف يحافظون على سلامة المرضى. يمكنك أيضاً المساعدة في الحفاظ على سلامتك وسلامة الآخرين من خلال:

- الحضور إلى موعدك بمفردك، إذا أمكن
- الوصول مبكراً بخمس دقائق على الأكثر
- غسل اليدين والسعال أو العطس في المرفق
- الحفاظ على مسافة 1.5 متر بينك والآخرين
- البقاء في المنزل إذا كنت مريضاً وتغيير موعدك.

فحص سرطان الأمعاء ينقذ الأرواح. الفحص هو أحد أفضل الطرق للوقاية من سرطان الأمعاء في مجتمعنا.

ولكن مع كثرة الأخبار وتفكيرنا حول جائحة كورونا COVID-19، أسقطنا فحص الأمعاء من قائمة أولوياتنا. الآن الوقت مناسب لاستخدام حزمة فحص الأمعاء المجانية في المنزل.

يستمر الفحص المجاني من قبل البرنامج الوطني لفحص سرطان الأمعاء خلال جائحة كورونا. النتائج التي ستحصل عليها عن طريق البريد مهمة لصحتك.

إذا فقدت مجموعة أدوات الفحص أو رميتها، اتصل على الرقم 1800 627 701 لطلب مجموعة جديدة.

## لماذا يجب عليّ إجراء الفحص؟

الفحص بسيط - فحص سرطان الأمعاء يمكن أن ينقذ حياتك.

**يُعتبر سرطان الأمعاء ثاني أكبر سبب في عدد الوفيات الناجمة عن السرطان في أستراليا بعد سرطان الرئة.** ومع ذلك، فالخبر الجيد أن أكثر من 90% من حالات سرطان الأمعاء يمكن علاجها إذا اكتشفت في وقت مبكر.

يوصي مجلس السرطان الأسترالي بفحص الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 50 إلى 74 سنة للكشف عن سرطان الأمعاء كل عامين. يتحقق الاختبار الذي يمكن إجراؤه في المنزل من العلامات المبكرة لسرطان الأمعاء.

## متى يجب عليّ إجراء فحص الأمعاء؟

إذا كان عمرك يتراوح بين 50 و 74 سنة، يجب عليك إجراء الفحص بمجرد تلقيك حزمة اختبار الفحص المجاني من البرنامج الوطني لفحص سرطان الأمعاء. يتم إرسال الحزمة عبر البريد كل سنتين.

إذا لم تكن ضمن الفئة العمرية من 50 إلى 74 سنة، تحدث إلى طبيبك إذا كانت لديك **علامات** سرطان الأمعاء، أو توجد إصابة به في تاريخ العائلة أو كنت قلقاً بشأن سرطان الأمعاء. سوف يخبرك الطبيب بما يجب عليك فعله.

للمزيد من المعلومات، اتصل بمجلس السرطان **Cancer Council** على الرقم **13 11 20** أو قم بزيارة **الموقع الإلكتروني للبرنامج الوطني لفحص سرطان الأمعاء.**

## كيف يمكنني إكمال الفحص؟

يمكنك إجراء الفحص في المنزل باتباع الخطوات البسيطة المدرجة في حزمة فحص الأمعاء المجانية التي تتلقاها. الفحص سهل ويمكن إكماله في وقتٍ وجيز.

إذا كانت نتيجة فحصك إيجابية، يجب عليك التحدث إلى طبيبك على الفور. لا تتأخر بسبب جائحة كورونا. قد يرتب لك طبيبك فحصاً خاصاً يُسمى **تنظير القولون**، والذي سيجمع المزيد من المعلومات حول صحة أمعائك. احرص على الذهاب إلى موعد فحصك.

## قصة Brian مع فحص سرطان الأمعاء

في عمر 72، صارَ Brian Pearcey يجري اختبار سرطان الأمعاء كل عامين منذ بدء البرنامج الوطني لفحص سرطان الأمعاء.

أظهر فحصه الأخير نتيجة لم تكن طبيعية. بناءً على نصيحة طبيبه، خضع Brian لتنظير القولون في نوفمبر 2019.

أظهر هذا وجود مشكلة في الأمعاء السفلية وخضع Brian لعملية جراحية في يناير 2020، تبعها العلاج الكيميائي والعلاج الإشعاعي.

تعافى Brian من مرض السرطان لأنه تم اكتشافه في وقت مبكر من خلال الفحص. كان للسرطان تأثير كبير على Brian، ولكن الفحص كان مجدداً من خلال إظهار وجود سرطان في مرحلة يمكن علاجه فيها بنجاح.